

# КОНСТИТУЦИЯ КОМОРСКИХ ОСТРОВОВ

принята на референдуме 23 декабря 2001 года

## ПРЕАМБУЛА

Жители Коморских островов торжественно утверждают свою волю черпать в Исламе постоянное вдохновение для создания принципов и правил, которые действуют в Союзе; гарантировать общую судьбу народу Коморских островов; создавать новые законы, основанные на принципах правового и демократического государства, и почитаемые всеми областными управлениями, законы, которые гарантируют чёткое разделение власти между Союзом и входящими в него островами, что позволяет последним конкретизировать свое легитимное стремление к управлению, а так же к свободному и беспрепятственному ведению собственных дел; осуществлению социально-экономического развития; выражать свою преданность основным принципам и правам, которые определены в Уставе ООН, Организацией африканского единства, пактом Лиги арабских государств, всемирной декларацией ООН о правах человека, Африканским Уставом о правах человека и народов, а так же международными конвенциями о правах детей и женщин.

**Провозглашает:** солидарность союза и островов, и солидарность между самими островами, равенство островов в правах и обязанностях, равенство всех граждан в правах и обязанностях независимо от пола, расы, религии и вероисповедания, равенство всех перед законом и право каждого подсудного на защиту, свободу и безопасность каждого индивидуума, при условии, что он не наносит никакого вреда другому, право на получение разнообразной информации, на свободу прессы и выражения, свободу объединений, сообществ и профсоюзную свободу с соблюдением нравственной стороны и публичного порядка, свободу предприятий, а так же безопасность капиталов и инвестиций, неприкосновенность жилища в случаях, предусмотренных законом, гарантию собственности, кроме случаев общественной выгоды или необходимости, установленных законом и при условии справедливой компенсации, право всех на здравоохранение и образование, право детей и молодёжи на защиту органами государственной власти против любого рода эксплуатации и насилия, право на чистую окружающую среду и обязанность всех охранять эту

окружающую среду.

**Эта преамбула является неотъемлемой частью Конституции.**

## **РАЗДЕЛ 1**

### **О Союзе Коморских островов**

#### ***Статья 1***

**Союз Коморских островов** – это Республика, состоящая из автономных островов **Мохели, Маоре (Майотта), Нджуани (Анжуан), Нгазиджа (Гранд-Комор)**. Эмблема государства – желтый, белый, красный, голубой цвета, белый полумесяц, повернутый направо и 4 белых звезды, идущие по прямой от одного конца полумесяца к другому в равнобедренном треугольнике на зелёном фоне. Государственный гимн – *Umodja Wa Massiwa*. Девиз – Единство – Солидарность – Развитие. Закон государства определяет печать Союза. Официальные языки – коморский, национальный язык, французский и арабский.

#### ***Статья 2***

Основной закон определяет острова, на которых находятся институты Союза.

#### ***Статья 3***

Верховная власть принадлежит народу, волеизъявление которого осуществляют избранные представители или решается путём проведения референдума. Никакое объединение, никакой индивидуум не может признавать за собой право осуществления власти.

#### ***Статья 4***

Согласно законодательству голосование является всеобщим, равным и тайным. Оно может быть прямым и непрямым. По закону все граждане Коморских островов, как мужчины, так и женщины, обладают гражданским, политическим и избирательным

правами.

### ***Статья 5***

Коморское гражданство приобретается, сохраняется и теряется в соответствии с законом. Ни один житель Коморских островов не может быть лишен своего гражданства.

### ***Статья 6***

Политические партии и объединения содействуют как выражению избирательных голосов, так и формированию гражданского и политического сознания народа. Они образуются и свободно осуществляют свою деятельность в рамках, предусмотренных законом Союза. Они должны уважать национальное единство, суверенитет и неприкосновенность границ Коморского государства такими, какими их признало мировое сообщество, а также соблюдать принципы демократии.

## **РАЗДЕЛ II**

### **Соответствующие полномочия Союза и островов**

### ***Статья 7***

Для соблюдения единства Союза и неприкосновенности границ Коморского государства такими, какими их признало мировое сообщество, каждый остров свободно управляет и руководит своими делами. Каждый остров свободно устанавливает свой основной закон в соответствии с Конституцией Союза. Жители Коморских островов имеют одинаковые права и свободы в любой части Союза. Никакие органы власти не смогут применить меры, которые прямым или косвенным образом стеснят как свободу передвижения и поселения лиц, так и свободное перемещение имущества по территории Союза. Острова имеют избранные исполнительную власть и ассамблею, а так же административно-территориальные образования, имеющие избираемые директивные и исполнительные органы.

## *Статья 8*

Право Союза главенствует над правом островов, оно подлежит исполнению на всей территории Коморских островов.

## *Статья 9*

К исключительной юрисдикции Союза относятся следующие вопросы: Религия, Гражданство, Валюта, Внешние отношения, Внешняя оборона, Национальные символы. В связи с особыми обстоятельствами основной закон определяет порядок осуществления и особенности круга обязанностей Союза. Что касается разделения круга обязанностей между Союзом и островами, то острова имеют полномочия управлять довольно долго, если только Союз не примет на себя эти полномочия. Союз вмешивается только тогда, когда его управление будет рассмотрено более эффективным, а именно если: а) решение какого-либо одного вопросов одним островом может затронуть интересы других островов; б) проблема не может быть разрешена одним островом; в) требуется обеспечение правового, экономического и социального единства Союза. В таком случае острова обладают полномочиями принимать необходимые меры для исполнения основных законов и норм, которые определены Союзом, или реализовывать задачи, поставленные Союзом. В связи с особыми обстоятельствами основной закон определяет вопросы, состоящие в ведении и Союза, и островов, а также порядок их исполнения. Вопросы, не относящиеся к компетенции Союза, а также вопросы, не подведомственные островам и Союзу, относятся к исключительной юрисдикции островов.

## *Статья 10*

Мирные договоры, торговые соглашения, договорённости, касающиеся международной организации, которые вовлекают финансы Союза, изменяют характер норм законов, предполагают передачу, обмен или присоединение территории, могут быть ратифицированы или утверждены только на основании закона. Они вступают в действие только после ратификации или утверждения. Если Конституционный суд, в который дело было передано на рассмотрение Президентом Союза, Председателем Союзного Собрания либо Главами островной исполнительной власти, заявил, что международное обязательство включает статью договора, противоречащую

Конституции, то согласие не его ратифицирование или утверждение может состояться только после пересмотра Конституции. Ратифицированные или утверждённые договоры и соглашения имеют высшую силу над силой законов Союза и островов с момента их обнародования, при условии, что каждое соглашение и договор буде приведён в жизнь и другой стороной.

### ***Статья 11***

Острова обладают финансовой независимостью. Они разрабатывают и свободно распоряжаются своим бюджетом согласно принятым основным положениям в области государственных финансов. Органический закон фиксирует долю государственных доходов перед соответственно тем, что причитается Союзу и островам. Это распределение осуществляется в рамках годового закона о государственном бюджете Союза. В условиях предусмотренных законодательством, острова могут облагать в пользу собственного бюджета налогами и пошлинами, которые не предусмотрены законом Союза.

## **РАЗДЕЛ III**

### **Институты Союза**

#### **1. Об исполнительной власти**

### ***Статья 12***

Президент Союза – символ национального единства. Он является гарантом неприкосновенности границ такими, какими их признало мировое сообщество, и суверенитета. Он арбитр и регулировщик стабильного функционирования институтов. Он обеспечивает верховное представление Союза в международных отношениях. Он – гарант соблюдения международных договоров и соглашений. Президент Союза определяет и руководит зарубежной политикой. Он назначает и уполномочивает послов и чрезвычайных посланников в иностранные державы. Он ведёт и заключает договора. Президент Союза – глава правительства. На этом основании он определяет и ведёт политику Союза. Он руководит правительством Союза и осуществляет распорядительную власть. Он назначает на гражданские и военные должности.

Президент Союза является главнокомандующим армии. Он ответственен за её внешнюю защиту. Президент Союза имеет право помиловать.

### ***Статья 13***

Президентство – должность, переходящая от острова к острову. Президент и Вице-президент избираются в одно время на всеобщем прямом мажоритарном голосовании в один тур сроком на 4 года и могут быть переизбраны, но с соблюдением очерёдности между островами. Первичные выборы организуются на острове, к которому перешло президентство, и только три кандидата, получившие большее количество поданных голосов, могут быть представлены на президентских выборах. Перед вступлением в должность Президент и Вице-президент принимают присягу перед Конституционным судом согласно следующей формулировке и на коморском языке: « Клянусь Милостивым и Милосердным Аллахом преданно и честно исполнять свой долг, действовать только в общих интересах с соблюдением Конституции». Требования к кандидатам и порядок осуществления настоящей статьи закреплены органическим законом.

### ***Статья 14***

В случае образования вакантного места на должность Президента по какой-либо причине или бесповоротных препятствий, засвидетельствованных Конституционным судом, на который Правительство наложило арест, приступают к выборам нового Президента Союза в шестидесятидневный срок с момента констатации вакантной должности Президента или бесповоротных препятствий. Обязанности Президента временно исполняет старейший из Вице-президентов. В случае образования по какой-либо причине или бесповоротных препятствий вакантного места на должность Вице-президента, замещение его функций берёт на себя Национальное собрание его родного острова по предложению Президента Союза. В случае отсутствия или возникновения временного препятствия Президента Союза замещает один из его Вице-президентов.

### ***Статья 15***

Обязанности Президента и Вице-президента несовместимы с исполнением полномочий любого другого выборного должностного лица, политического деятеля,

любого рода общественной профессиональной и частной деятельности, с любой должностью в руководящем партийном органе или политическом объединении. Однако на Вице-президента возложено министерство. Органический закон определяет вопросы, по которым требуется контрассигнация Вице-президентов.

### ***Статья 16***

Президент Союза вместе с двумя Вице-президентами назначает Министров Союза, а также приостанавливает их полномочия. Правительство Союза составлено так, что бы обеспечить правильное и справедливое право представления островов. Обязанности Министров несовместимы с исполнением полномочий любого другого выборного должностного лица, кроме тех, что относятся к органам местного самоуправления, любой профессионально представительской деятельности, любой государственно-служебной должности и профессиональной деятельности.

### ***Статья 17***

Президент Союза должен утверждать законы в пятнадцатидневный срок после передачи Правительству окончательного принятого закона; он может до истечения срока обратиться к Национальному собранию, которое большинством голосов может проголосовать за новое обсуждение закона или некоторых его статей. Новое обсуждение не должно быть отклонено.

### ***Статья 18***

Президент Союза составляет ежегодный отчёт о состоянии Союза для Национального собрания Союза, Конституционного суда, а так же представительного органа и исполнительной власти островов.

## **1. О законодательной власти**

### ***Статья 19***

Законодательным органом Союза является Национальное собрание Союза. Оно голосует за законы и принимает бюджет. Национальное собрание состоит из тридцати

трёх депутатов, избираемых сроком на пять лет.

### ***Статья 20***

Национальное собрание состоит из представителей, избранных Собраниями островов, из расчёта пять депутатов от острова и восемнадцать представителей, избранных на всеобщем прямом голосовании в рамках выборов по мажоритарной системе голосованием в два тура за кандидата на одно место. Избирательный закон уточняет порядок голосования, а так же избирательные округа, количество которых не может быть меньше двух на один остров. Председатель Национального собрания избирается на срок легислатуры. Органический закон определяет условия и порядок выбора депутатов Национального собрания и его Председателя, порядок отсутствия пассивного избирательного права и невозможность совмещения депутатских функций с другими видами деятельности, а так же жалование депутатов. Он уточняет условия, по которым избираются лица, призванные обеспечивать замену депутатов, в случае вакантных депутатских мест, до момента полного или частичного обновления состава Национального собрания. Национальное собрание принимает большинством двух третей части её членов свой внутренний регламент. Перед тем как ввести в действие последний Конституционный суд должен высказаться за его соответствие Конституции.

### ***Статья 21***

Ни один член Национального собрания не может быть привлечён к ответственности, преследуем, арестован, не может находиться под стражей или судим в связи с голосованием или высказыванием мнения при исполнении своих служебных обязанностей. Во время сессий член Национального собрания может быть преследуем и арестован по уголовным или исправительным делам только с согласия Национального собрания, кроме случаев обнаружения в момент совершения преступления. В межсессионный период член Национального собрания может быть арестован только с разрешения президиума собрания, кроме случаев обнаружения в момент совершения преступления, дозволенного уголовного преследования или обвинительного приговора, вступивший в законную силу.



## *Статья 22*

Любой императивный мандат является недействительным. Право голоса членов Национального собрания индивидуально. Законодательство Союза в виде исключения может разрешить делегирование права голоса другому депутату. В этом случае никто не может получить делегирование права голоса более чем одного мандата.

## *Статья 23*

Национальное собрание полноправно собирается на две очередные сессии в год, общая длительность которых не может превышать шесть месяцев. Календарь сессий определён согласно порядку, установленному внутренним регламентом Национального собрания. Национальное собрание собирается на внеочередные сессии по просьбе президента Союза или абсолютного большинства депутатов согласно определённой повестке дня. Внеочередные сессии не может превышать пятнадцать дней, начиная с момента созыва.

## *Статья 24*

Заседания Национального собрания являются открытыми, кроме случаев, предусмотренных внутренним регламентом Собрания.

## *Статья 25*

Законодательная инициатива принадлежит одновременно Президенту Союза и депутатам. Проекты законов обсуждаются на Совете министров и вносятся в Национальное собрание. Депутаты и правительство имеют право вносить поправки. Законопроекты и внесение поправок членами Национального собрания не принимаются, если их принятие приведет к следующим последствиям: снижению государственных бюджетных средств Союза, образованию или ухудшению государственных функций Союза. Законопроекты, внесённые правительством или Национальным собранием, посылаются на рассмотрение в комиссии, созданные внутренним регламентом Национального собрания или специально существующие для этого.

## *Статья 26*

Голосование за законы, которым Конституция присваивает характер органических, и их изменение проходит при следующих условиях. Законопроекты представляются на обсуждение и голосование в Национальном собрании только по истечению пятнадцатидневного срока после его внесения. Органические законы принимаются большинством (две третьих) от количества депутатов Национального собрания. По просьбе депутатов острова закон может являться предметом обсуждения во втором чтении. Законы издаются только после того, как Конституционный суд признал их соответствие Конституции.

## *Статья 27*

Национальное собрание Союза голосует за законы о государственном бюджете большинством (две третьих). Если Национальное собрание не высказалось в шестидесятидневный срок, постановления о проекте могут быть введены в действие ордонансом (решением правительства).

### **1. О судебной власти**

## *Статья 28*

Судебная власть не зависит от законодательной и исполнительной власти. Судьи при исполнении служебных обязанностей подчиняются только власти закона. Судьи назначаются пожизненно. Президент Союза – гарант независимости Юстиции. Высший совет магистратуры ему в этом помогает. Органический закон формулирует организацию правосудия в Союзе и островах.

## *Статья 29*

Верховный суд самая высшая судебная инстанция Союза по судебным, административным делам и по отчётам Союза и островов. Решения Верховного суда обжалованию не подлежат и предписываются к исполнению как исполнительной и законодательной властью, так и всем территориальным юрисдикциям Союза.

органический закон устанавливает состав и порядок работы Верховного суда.

### *Статья 30*

В случае государственной измены Президент, Вице-президент и члены правительства Союза передаются в Верховный суд, заседающий в Высшем суде. Органический закон устанавливает состав Высшего суда, порядок его работы и ведения дела.

## РАЗДЕЛ IV

### О Конституционном суде

### *Статья 31*

Конституционный суд выносит суждения о конституционности законов Союза и островов. Он следит за регулярностью избирательного процесса, как на островах, так и на союзном уровне, включая референдумы; он разбирает споры, касающиеся выборов. Наконец он гарантирует основные права личности и публичные свободы.

Конституционный суд является гарантом распределения круга обязанностей между Союзом и островами. В его обязанность входит выносить решение по конкуренции юрисдикций между двумя или несколькими институтами Союза, между Союзом и островами или между самими островами. Любой гражданин может обратиться в Конституционный суд по вопросу конституционности законов непосредственно сам или процедурой возражения о неконституционности, ссылаясь на касающееся его дело в судебном органе Союза или островов. Данное дело должно быть отложено до вынесения постановления Конституционным судом, который обязан вмешаться в тридцатидневный срок.

### *Статья 32*

Президент, Вице-президенты, Председатель Национального собрания, а также главы исполнительной власти островов: каждый из них назначает одного члена Конституционного суда.

### *Статья 33*

Члены Конституционного суда должны быть высоко моральными и честными, обладать признанной компетенцией в области юриспруденции, административной, экономической и социальной сфере. Их профессиональный опыт должен быть не менее пятнадцати лет. Они назначаются сроком на шесть лет с правом переизбираться. Председателя Конституционного суда назначают его коллеги сроком на шесть лет с правом переизбрания. Члены Конституционного суда назначаются пожизненно. Кроме случаев уголовного преступления, они не могут привлекаться к ответственности и арестовываться без санкций Верховного суда. Исполнение обязанностей члена Конституционного суда несовместимо как с членством в институтах Союза или островных институтах, так и с любой государственно-служебной должностью или профессиональной деятельностью.

### *Статья 34*

Органический закон определяет правила организации и функционирования Конституционного суда, процедуру судебного разбирательства и особенно условия, порядок и сроки передачи дела в суд, а так же статус, привилегии и дисциплинарный режим его членов.

### *Статья 35*

Постановление, объявленное неконституционным, является недействительным и не может быть осуществлено. Решения Конституционного суда обжалованию не подлежат. Они признаются любыми органами власти, судебными инстанциями на всей территории Союза.

## **РАЗДЕЛ V**

### **О консультативных органах**

### *Статья 36*

Консультативные органы могут создаваться при Президенте Союза. Консультативные органы, в том числе Совет мусульманских богословов-законоведов, Экономический и

социальный совет в случае необходимости содействуют Правительству Союза и главам исполнительной власти на островах в формулировке постановлений, касающихся религиозной, экономической и социальной жизни страны. Законодательство Союза определяет порядок обращений за консультацией к этим органам, а также правила их работы.

## РАЗДЕЛ VI

### Об изменении Конституции

#### *Статья 37*

Инициатива внесения изменений в Конституцию принадлежит одновременно Президенту Союза и, по крайней мере, одной третьей части Национального собрания. Проект или предложение о внесении изменений в Конституцию может быть принятым на референдуме или его должны одобрить две третьих от общего количества членов Национального собрания так же как и две третьих от общего количества членов Собраний всех островов. Никакое производство о пересмотре не может быть начато или продолжено, если оно посягает на территориальное единство, неприкосновенность границ Союза, признанных международным сообществом, а так же на автономию островов.